



# 长春理工大学

Changchun University of Science and Technology

## 贺 信

尊敬的丽吉娅·维特鲁斯卡娅院长：

值此布里亚特国立大学孔子学院建院 15 周年之际，我谨代表长春理工大学向您和孔子学院全体师生表示热烈的祝贺和衷心的祝福。

布里亚特国立大学孔子学院成立十五年来，两校携手共进、精诚合作，双方教师踔厉奋发、辛勤耕耘，培养了一大批汉学人才。两校在孔子学院基础上，拓宽合作领域，深化务实合作，开展本土教师培训、编写本土汉语教材、组织汉语水平考试，举办孔子学院日、太极拳活动日，承办汉语国际学术会议、教学研讨会等活动，受到当地人民的欢迎，得到社会各界好评，为促进两国教育发展，增进人民友谊做出了重要贡献。2017 年孔子学院荣获“全球优秀孔子学院称号”。今年您本人荣获孔子学院院长纪念奖章，在此对您表示祝贺。

长春理工大学将一如既往地支持孔子学院建设，真诚欢迎孔子学院师生到我校交流学习，建立更加深厚的友谊。

衷心祝愿布里亚特国立大学孔子学院中俄教师阔步前行、开拓进取，共同谱写新的辉煌篇章！

长春理工大学校长 杨华民

2022 年 9 月 2 日



Чанчуньский политехнический университет

## ПОЗДРАВИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Уважаемая Лидия Леонидовна!

По случаю 15-летия создания Института Конфуция в Бурятском государственном университете от имени Чанчуньского политехнического университета сердечно поздравляю Вас и всех преподавателей и студентов Института Конфуция.

С момента создания Института Конфуция в Бурятском государственном университете пятнадцать лет назад два университета взяли за руки и искренне сотрудничали, преподаватели обеих сторон усердно работали и воспитали большое количество талантливых учеников. На базе Института Конфуция два университета расширяют сферы взаимодействия, углубляют практическое сотрудничество, проводят курсы для местных преподавателей, составляют учебные материалы по китайскому языку, организуют экзамены на знание китайского языка, проводят День Института Конфуция и День тайцзицюань, а также международные научные конференции и обучающие семинары. Такие мероприятия получают высокую оценку, внося важный вклад в развитие образования двух стран и укрепляя дружбу между двумя народами. В 2017 году Институт Конфуция получил звание «Лучший Институт Конфуция в мире». Также я хотел бы поздравить Вас с награждением Памятной медалью Института Конфуция, которое состоится в этом году.

Чанчуньский политехнический университет и впредь будет поддерживать развитие Института Конфуция, в том числе программы обмена и академической мобильности преподавателей и студентов наших вузов для укрепления крепких дружеских отношений.

Искренне желаю китайским и российским преподавателям Института Конфуция Бурятского государственного университета двигаться вперед большими шагами и вместе писать новую славную главу!